

**Bebe Stars®**  
by Gilis

# USER'S MANUAL ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



**NEW**

**Lite**  
**Item 180 (S500)**

*Baby buggy*



Your child's safety depends on you. Proper product's use cannot be assured unless you follow these instructions.

**DO NOT USE THIS PRODUCT BEFORE YOU READ AND UNDERSTAND THESE INSTRUCTIONS**

Η ασφάλεια του παιδιού σας εξαρτάται από εσάς. Η σωστή χρήση του προϊόντος προϋποθέτει την ανάγνωση των οδηγιών χρήσης.

**ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΝ ΠΡΩΤΑ ΔΕ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΣΕΤΕ ΠΛΗΡΩΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ**



# CONGRATULATIONS! | ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ!

Thank you for purchasing this safety car seat by Bebe Stars. We will always give you the best products and service .

**Please read the user manual before you use!**

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το καθισματάκι ασφαλείας της Bebe Stars, προσπαθούμε πάντα να σας προσφέρουμε τα καλύτερα προϊόντα και υπηρεσίες.  
**Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν τη χρήση!**

## INDEX | ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

### Σελίδα / Page

Safety notes.....	4,5
Σημειώσεις ασφαλείας.....	6,7
 Parts list	
Λίστα εξαρτημάτων.....	8
 Assembly & Use	
Συναρμολόγηση & Χρήση.....	8-10
 Harnessing the baby	
Πρόσδεση του μωρού.....	11
 Maintenance	
Συντήρηση.....	11

# IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

- Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions.
- Use only spare parts delivered by importer for replacing or reparation.
- Damages caused by overloading or wrong folding are not granted.
- Prolonged exposure to sunshine may cause changes in the colour of materials and fabrics.
- Do not expose this product to extreme temperatures. Extreme sunshine or temperatures may cause colour changes or bent parts.

## WARNING

- Never leave the child unattended.
- The use of this stroller is recommended for children from 6-36 months. The maximum weight is up to 15 kg.
- Do not overload the basket with more than 3 kg.
- The maximum permissible loading of the rear pocket on the canopy does not exceed 1kg.
- Any load attached to the handle and/or on the back of the backrest and/or on the sides of the stroller affects the stability of the stroller.

The stroller may become unstable and tip over and can injure your child.

- This product is not suitable for running or skating.
- The product must be assembled by an adult.
- Always use the restraint system. To avoid serious injury from falling or sliding out always use the 5 point safety harness.
- Always use the crotch strap in combination with the waist belt.



Never leave your child unattended!

## SAFETY NOTES

- This stroller is designed for one child only.
- Pay special attention when maneuvering the stroller up or down the pavement, it is best to do it backwards.
- Be aware of the risk of open fire and other sources for strong heat, such as electric bar fires, gas fires... in the vicinity of the stroller.
- Avoid hot liquids, power cables and other possible dangers may come within range of a child.
- Do not use this stroller if any parts are broken, torn or missing.
- Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- Before making adjustments to stroller ensure that child's body is clear of any moving parts.
- To avoid injury ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product.
- Do not use on stairs or escalators, fold stroller and carry.
- Put on all the brakes whenever you park the stroller.
- Always apply the brakes when ever the stroller is stationary.
- Do not let the child play with this product.
- Do not allow child to stand on seat or footrest.
- Do not allow more children, as stroller may become unstable.
- The parking device shall be engaged during the loading and unloading of children.
- Do not allow objects on top of canopy as this stroller may become unstable.
- Do not use accessories or replacement parts other than the ones recommended by instruction manual.
- Do not use accessories which are not approved by the manufacturer.
- Only replacement parts supplied or recommended by the manufacturer/distributor shall be used.
- Never put stroller near steps or stairs.

# ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

- Η ασφάλεια του παιδιού σας μπορεί να επηρεαστεί εάν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά που παραδίδονται από τον εισαγωγέα για αντικατάσταση ή επισκευή.
- Δεν επιτρέπονται ζημιές που προκαλούνται από υπερφόρτωση ή λάθος δίπλωμα.
- Η παρατεταμένη έκθεση στον ήλιο μπορεί να προκαλέσει αλλαγές στο χρώμα στα υλικά και υφάσματα.
- Μην εκθέτετε αυτό το προϊόν σε ακραίες θερμοκρασίες. Η ακραία ηλιοφάνεια ή οι θερμοκρασίες μπορεί να προκαλέσουν αλλαγές χρώματος ή λυγισμένα μέρη.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη.
- Η χρήση αυτού του καροτσιού συνιστάται για παιδιά από 6-36 μηνών. Το μέγιστο βάρος είναι έως 15 κιλά.
- Μην υπερφορτώνετε το καλάθι με περισσότερα από 3 κιλά.
- Η μέγιστη επιτρεπόμενη φόρτωση της πίσω τσέπης της τέντας να μην υπερβαίνει το 1kg.
- Οποιοδήποτε φορτίο προσαρτάται στη λαβή και/ή στο πίσω μέρος της πλάτης ή/και στα πλαϊνά του καροτσιού επηρεάζει τη σταθερότητα του καροτσιού. Το καρότσι μπορεί να γίνει ασταθές και να ανατραπεί με αποτέλεσμα να τραυματίσει το παιδί σας.
- Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για τρέξιμο ή παιχνίδι.
- Το προϊόν πρέπει να συναρμολογηθεί από ενήλικα.
- Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης. Για να αποφύγετε σοβαρό τραυματισμό από πτώση ή ολίσθηση, χρησιμοποιείτε πάντα τη ζώνη ασφαλείας 5 σημείων.
- Χρησιμοποιείτε πάντα τον ιμάντα του καβάλου σε συνδυασμό με τη ζώνη μέσης.



**WARNING !!!**

Ποτέ μην αφήνετε το παιδί σας χωρίς επιτήρηση!

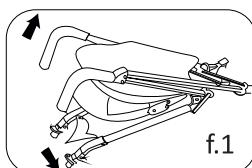
## ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Αυτό το καρότσι είναι σχεδιασμένο μόνο για ένα παιδί.
- Δώστε ιδιαίτερη προσοχή όταν ανεβένετε ή κατεβένετε με το καρότσι στο πεζοδρόμιο, είναι καλύτερο να το κάνετε τραβώντας από πίσω.
- Μην αγνοείτε τον κίνδυνο ανοιχτής πυρκαγιάς ή άλλων πηγών ισχυρής θερμότητας, όπως πυρκαγιές από ηλεκτρικές μπάρες, πυρκαγιές αερίου κλπ κοντά στο καρότσι.
- Αποφύγετε τα ζεστά υγρά, τα καλώδια τροφοδοσίας και άλλους πιθανούς κινδύνους που μπορεί να βρεθούν στην εμβέλεια ενός παιδιού.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το καρότσι εάν κάποια εξαρτήματα είναι σπασμένα, σκισμένα ή λείπουν.
- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι ασφάλειες είναι κλειδωμένες πριν από τη χρήση.
- Πριν κάνετε ρυθμίσεις στο καρότσι, βεβαιωθείτε ότι το παιδί δεν ακουμπά κινούμενα μέρη.
- Για να αποφύγετε τραυματισμό, βεβαιωθείτε ότι το παιδί βρίσκεται σε απόσταση όταν ξεδιπλώνετε ή διπλώνετε αυτό το προϊόν.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε σκάλες ή κυλιόμενες σκάλες, διπλώνετε το καρότσι και μεταφέρετε.
- Να πατάτε πάντα τα φρένα όποτε παρκάρετε το καρότσι.
- Να πατάτε πάντα τα φρένα όταν το καρότσι είναι ακίνητο.
- Μην αφήνετε το παιδί να παίζει με αυτό το προϊόν.
- Μην αφήνετε το παιδί να στέκεται όρθιο στο κάθισμα ή στο υποπόδιο.
- Μην αφήνετε περισσότερα παιδιά να ανέβουν στο καρότσι, καθώς μπορεί να γίνει ασταθές.
- Να πατάτε πάντα τα φρένα κατά τη φόρτωση και εκφόρτωση των παιδιών.
- Μην αφήνετε αντικείμενα πάνω στην τέντα καθώς το καρότσι μπορεί να γίνει ασταθές.
- Μη χρησιμοποιείτε αξεσουάρ ή ανταλλακτικά διαφορετικά από αυτά που συνιστώνται στο εγχειρίδιο οδηγιών.
- Μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ που δεν είναι εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
- Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο ανταλλακτικά που παρέχονται ή συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
- Μην τοποθετείτε ποτέ το καρότσι κοντά σε σκαλοπάτια ή σκάλες.

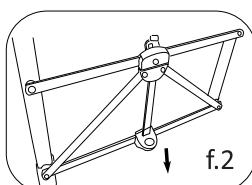
## PARTS LIST / ΛΙΣΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ



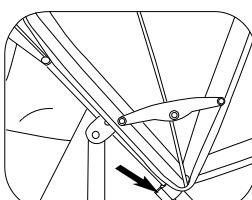
## ASSEMBLY & USE INSTRUCTIONS | ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗΣ



**To unfold frame:** See fig1, release the locked folding latch. Hold handle grip by one hand, push forward away the front leg unit more than half has been unfolded. Step down the plastic pedal on cross bars and lift up handle grips and now the pushchair is fully unfolded, see fig2.



**Για να ανοίξετε το σκελετό:** Ελευθερώστε την ασφάλεια και τραβήξτε από το χερούλι προς τα πάνω μέχρι να ανοίξει το καρότσι παραπάνω από το μισό. Μετά πιέστε με το πόδι σας προς τα κάτω το πλαστικό πεντάλ στην πλάτη και σηκώστε τις χειρολαβές. Τώρα το καροτσάκι είναι πλήρως ανοιγμένο.

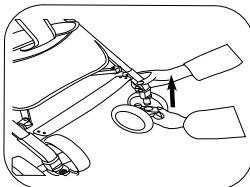


### To use canopy:

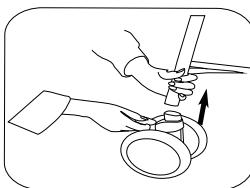
Pull down the first section with spring.

### Χρήση τέντας:

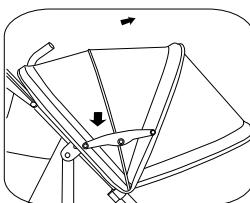
Τραβήξτε προς τα κάτω το πρώτο τμήμα της τέντας και πιέστε το κομπάσο για να έχει περισσότερη σκίαση.



**To assemble/disassemble front wheels:** Make the parts of the front wheels inserted in the support, the block flipping out. Press the block pull the front wheels out, the wheels has been removed.

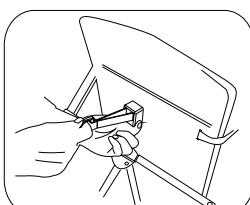


**Για να συναρμολογήσετε / αποσυναρμολογήσετε τους εμπρός τροχούς:** Πάρτε στα χέρια σας τους μπροστινούς τροχούς και εισάγετε τους στην υποδοχή, η ασφάλεια θα πεταχτεί προς τα έξω. Για να αφαιρέσετε τους μπροστινούς τροχούς πιέστε το κουμπί και τραβήξτε τις ρόδες προς τα κάτω.



**To assemble / disassemble the canopy:** Align the canopy frame latches with plastic spring house holes on handle. Press into until hear "clicks", press up the plastic spring from the bottom hole of plastic house, pull outside canopy frame to disassemble.

**Για να συναρμολογήσετε / αποσυναρμολογήσετε την κουκούλα:** Ευθυγραμμίστε την τέντα με τις πλαστικές υποδοχές που βρίσκονται στο σκελετό. Πιέστε τες μέχρι να ακούσετε "κλικ". Για να την αφαιρέσετε, πατήστε τα πλαστικά ελατήρια από την κάτω μεριά και τραβήξτε έξω την τέντα.



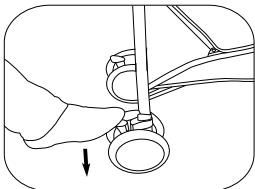
**To use reclining back rest:**

Pull up recline button, the backrest will rise to desired height.

Press down the recline button, the backrest will down, total four step.

**Για να χρησιμοποιήσετε την ανάκλιση της πλάτης:**

Τραβώντας προς τα πάνω τον μοχλό που βρίσκεται στην βάση της πλάτης, μπορείτε να ρυθμίσεται το ύψος της, στην επιθυμητή θέση. Συνολικά υπάρχουν 4 θέσεις.

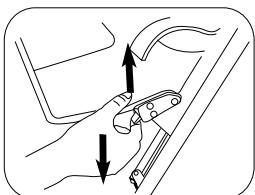


### To use brakes:

Step down brakes levers and the pushchairs is braked, lift up brake lever and the braking is released.

### Χρήση φρένων:

Πατήστε κάτω το φρένο και το καρότσι θα σταματήσει να κινείται.  
Όταν σηκώσετε το φρένο τότε το καρότσι θα είναι ελεύθερο να κινηθεί.



### To adjust the footrest:

Squeeze both levers and press down footrest to adjust the rest to lower position. Lift up footrest to set up the rest to higher position.

### Για να ρυθμίσετε το υποπόδιο:

Πατήστε και τους δύο μοχλούς που βρίσκονται στη κάτω πλευρά του υποπόδιου και σηκώστε ή κατεβάστε το αφήνοντας το στην επιθυμητή θέση.

### To fold:

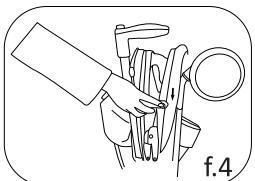
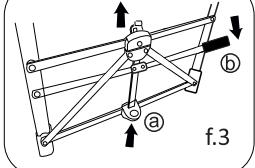
NOTE: The backrest should always be in the upright position and the hood folded away prior to folding.

- Lift upward the plastic cross pedal with the toe of your shoe (f.3)
- Press down the secondly lock lever gently until the lock has released.
- Push the handles over and the pushchair will naturally close.
- Ensure the folding latch is locked.
- You can transfer the stroller easily from the handle.

### Για να το κλείσετε:

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η πλάτη πρέπει πάντα να βρίσκεται σε όρθια θέση και η τέντα πλήρως διπλωμένη.

- Σηκώστε προς τα πάνω το πλαστικό πεντάλ (a) με την άκρη του παπουτσιού σας (f.3)
- Πιέστε προς τα κάτω το δεύτερο μοχλό ασφάλισης (b), απαλά μέχρι να ακουστεί το κλικ.
- Μετά πιέστε τις λαβές του καροτσιού προς τα εμπρός μέχρι το καρότσι να κλείσει πλήρως.
- Βεβαιωθείτε ότι η πλαϊνή ασφάλεια κλεισμάτος έχει ασφαλίσει (f.4).
- Μπορείτε να μεταφέρεται εύκολα το καρότσι από την υπάρχουσα χειρολαβή.



## Harnessing the baby / Προσδεση του μωρου

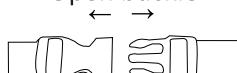
Close buckle



Combine the two parts of the safety buckle until you hear a click sound.

Ενώστε τα δύο μέρη της πόρπης της ζώνης έως ότου ακουστεί ένας χαρακτηριστικός ήχος κλικ.

Open buckle



Press with your left hand the part of the buckle while you pull the other part with your right hand.

Με το ένα χέρι πατήστε τα μάνδαλα και τραβήξτε με το άλλο σας χέρι για να ανοίξει η πόρπη.



**CAUTION: The baby must be safely harnessed when sitting on the stroller**

**ΠΡΟΣΟΧΗ: Το μωρό πρέπει να είναι δεμένο με ασφάλεια όταν βρίσκεται στο καρότσι**

## MAINTENANCE / ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

The textiles are removable and handwashable at 30°C.

The frame should be wiped with a damp cloth and mild soap. Don't use strong detergents, they could damage plastic.

Regularly lubricate the moving parts with silicon oil or silicon spray.

Τα υφάσματα είναι αποσπώμενα και πλένονται στο χέρι, στους 30°C.

Ο σκελετός πρέπει να καθαρίζεται με ένα βρεγμένο πανί και μαλακό υγρό σαπούνι. Μη χρησιμοποιείτε σκληρά απορρυπαντικά που μπορεί να καταστρέψουν το πλαστικό.

Λιπαίνετε συχνά τα κινούμενα μέρη (ρόδες, κλπ.) με σπρέι σιλικόνης.



Thank you for choosing Bebe Stars products

Ευχαριστούμε για την προτίμηση σας  
στα παιδικά προϊόντα Bebe Stars

**FOLLOW US**  
[www.bebestars.gr](http://www.bebestars.gr)



 [bebestersbygilis](#)

 [@bebe.stars](#)

 [bebestersbygilis](#)

 63200 | Nea Moudania | Greece